

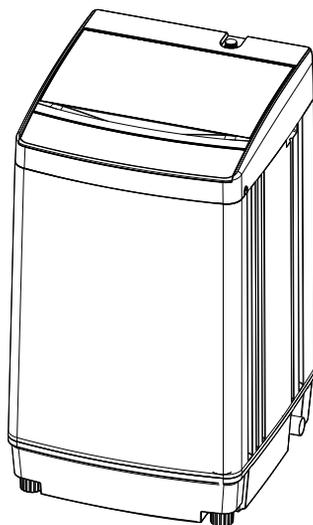
# SHARP

## ES-HK700G

### 全自動洗衣機

---

# 使用說明書



本使用說明書需要與設備一同保管，以備將來作參考。如果設備被出售或轉移給另一個所有者，或者您搬家並離開設備，請始終確保該說明書隨設備一起提供，以便新的所有者可以了解設備的功能和相關警告。這些警告是出於安全考慮而提供的。在安裝或使用設備之前，您必須仔細閱讀它們。

# 目錄

## 使用之前

各部件名稱.....	1
注意事項.....	2
安裝與調整.....	4
排水管的使用.....	5
安裝進水管.....	6

## 使用過程

洗前準備.....	7
投放洗滌物.....	8
投放洗滌劑.....	9
控制面版操作.....	10
操作步驟.....	12
附加功能.....	15

## 其他

保養方法.....	16
異常現象.....	17
規格表.....	20

## 各部件名稱

使用之前

上蓋

面蓋

洗滌劑盒

毛絨吸收器

控制面板

內桶

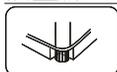
毛絨吸收器盒

波輪

箱體

底座

調整腳



進水閥

電源線

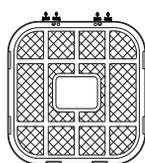
後蓋

腳輪 (2個)

固定腳 (3只)

排水管

## 附件



底蓋 (1件)



與洗衣機連接端

與進水管接頭連接端

進水管 (1件)



排水口塞 (1件)

## 符號含義說明

警示標誌



凡帶有該標誌的內容，關係到產品安全和使用者的人身安全，必須嚴格按要求操作，否則可能會造成洗衣機的損壞或危及使用者的人身安全。

禁止標誌



凡帶有該標誌的內容，是必須絕對禁止的行為，否則可能會造成洗衣機的損壞或危及使用者的人身安全。

 注意

請將電源線插頭插在220V交流電  
電源插座上。



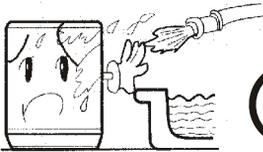
停電、移動、不用或清理時，一定要  
把電源插頭拔下並關掉水龍頭，請不  
要用濕手去插或拔插頭。



不要使電源線過分彎曲、過度拉伸、扭轉、捆紮或改造、受重物重壓或夾入；  
如果電源線或插頭損壞或插座鬆動，必須由我們指定的服務機構進行維修或充  
電，以免發生危險。插頭的針腳必須使用乾布清潔。



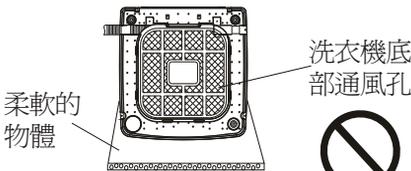
不能安裝在浴室等潮濕的地方，絕對  
不能用水沖洗，不能將濕衣物放到面  
貼上。



不要使用50°C以上的熱水。



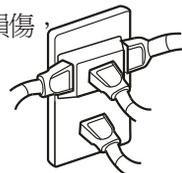
洗衣機安裝在有地毯的地面上時，地  
毯不得堵塞通風孔。



不要洗滌雨衣、自行車罩、羽絨製品等  
防水性衣物，以免脫水時異常振動或因  
防水性衣物膨脹而引起劃破等損傷。



不要與其它電器合用一個插座，電源插頭損傷，  
插頭插入插座鬆弛時不能使用。



洗衣機工作時，不要將手伸進運轉中的洗衣機桶裏面，即使轉速很慢也是危險的，要特別注意孩子，切勿讓兒童攀爬洗衣機。



更改規格或嘗試以任何方式修改本產品都是危險的。



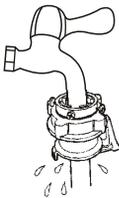
不要將任何熱的、重的物品(如盛有熱水的壺)放在洗衣機上。



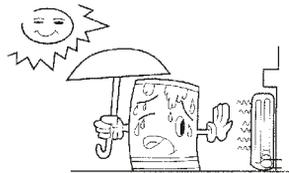
不要洗滌染有揮發性物質(烯料、汽油等)的衣物。



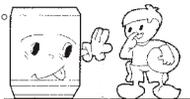
清洗前，請確保水龍頭已打開，進水管已安裝好。



避免陽光直接照射洗衣機，不要靠近暖氣等熱源。



- 本機器不建議由這些人(包括兒童)來使用：身體上、感覺上或精神上有缺陷者，或缺乏經驗和知識者。除非他們得到了在對其安全負責的人關於該項目產品使用的監護或指導。
- 兒童應當受到監督以確保其不會玩耍機器。



洗滌時，為防止桶內線屑堵住瀑布口，影響瀑布效果，毛絨吸收器一定要完好，安裝到位，並及時清理。



注意

- 任何物體，如硬幣、安全別針、釘子、螺絲釘、石頭或任何其他堅硬、鋒利的材料都可能造成嚴重損壞，不得放入機器中。
- 建議使用低泡沫洗衣粉。

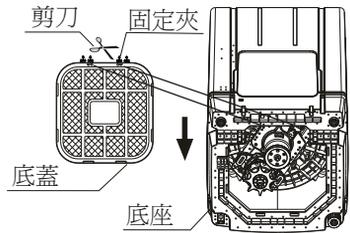
爲了您正確、安全的使用洗衣機，請按說明書的要求安裝與調整洗衣機。

## 拆除包裝

- 拆除包裝，取出上襯上的底蓋。
- 打開洗衣機上蓋，取出洗衣機內的附件。
- 去掉其餘所有包裝物，包括泡沫底座中心的凸形塑料塊。

## 安裝底蓋

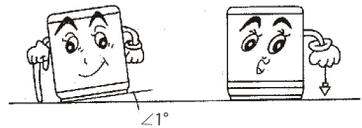
- 將洗衣機後背略向前傾斜，將底蓋凸面朝外，沿箭頭方向插入底座插槽內。
- 用剪刀將底蓋上的4個固定夾剪下任意兩個，稍用力分別插入右圖黑線所示的底蓋和底座對應的孔中（輕拉固定夾應不會被拔出），將底蓋固定在底座上。



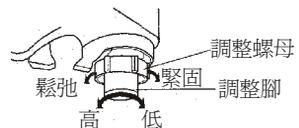
## 安裝位置的調整

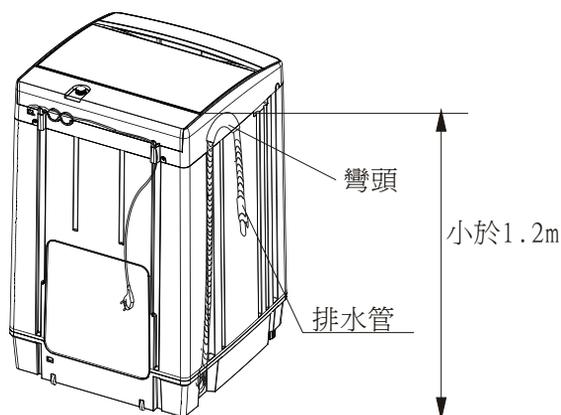
洗衣機距離牆面50mm以上，支撐面最大允許傾斜角爲 $1^{\circ}$ 。地面傾斜或不平會造成洗衣機運行不平穩或中途停止，請用以下方法調整：

- 水平的確定  
將系有重錘的吊錘懸掛確認洗衣機是否水平。



- 調節調整腳
  - 1) 將洗衣機調整腳側稍抬起，鬆開調整螺母，旋轉調整腳。
  - 2) 調整完畢，旋緊調整螺母。



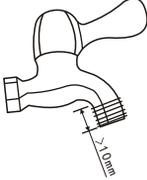


1. 排水管在使用時必須掛起，但高度不能超過1.2m，以免造成漏水或排水不暢，排水時間過長，洗衣機會中途停止運行。
2. 彎頭在排水管的位置可以調整，以便改變排水管掛起的高度。
3. 請勿擠壓排水管，以保證排水暢通。

注意: 安裝時, 請使用隨器具附帶的新進水軟管組件, 舊進水軟管組件不能重複使用。

## 確認水龍頭

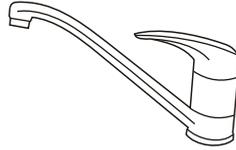
合適的水龍頭



要求前段長度大於10mm

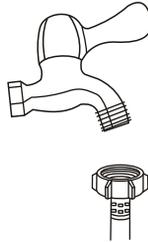
水龍頭出口端面要平整, 若不平整, 請用銼刀銼平, 以免漏水。

不合適的水龍頭



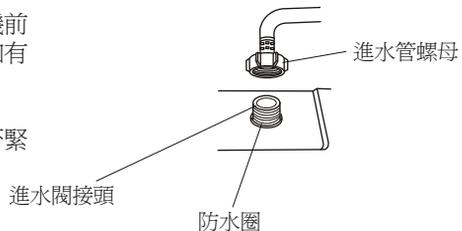
## 檢查進水管接頭與水龍頭的連接

1. 輕輕拉進水管確認是否緊固。
2. 安裝完畢打開水龍頭, 確認是否漏水。
3. 進水管不能用力彎曲。
4. 每次使用洗衣機前, 請檢查進水管接頭與水龍頭的連接及進水管連接處安裝是否牢固, 防止安裝不到位而脫落。



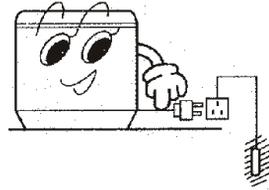
## 進水管與洗衣機連接

1. 切勿取下防水圈, 每次使用洗衣機前請檢查防水圈是否脫落或損壞, 如有此情況, 請及時與經銷單位聯繫
2. 將進水管螺母套到進水閥接頭上。
3. 擰緊進水管螺母, 稍晃動確認是否緊固合適。



## 洗衣前的準備工作

- 1、接好進水管，打開水龍頭閥門。
- 2、確認電源插座可靠接地後，將電源插頭插入電源插座。接地端不應與煤氣管道、自來水管道等連接。
- 3、將排水管掛起。



注意：洗滌時水溫不能超過攝氏50°C！

## 洗滌物在洗滌前請注意如下事宜

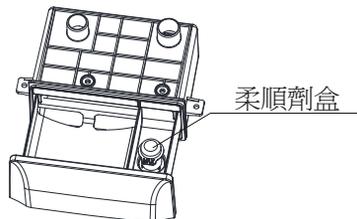
<p>確認洗滌物的特殊清洗要求。</p>	<p>在清洗之前，清空所有可能留在衣物內的小物品（硬幣，鑰匙，螺絲等）。</p>	<p>將長帶打結、鈕扣扣好、拉鏈拉好。</p>	<p>洗滌物不應過量，投入前將衣物展開抖鬆。</p>	<p>根據織物的類型，色牢度和骯髒程度對衣物進行分類。將薄衣物、毛料等易損傷衣物放入網袋。</p>

- A、檢查衣物是否適合洗衣機洗滌；
- B、容易掉顏色的衣物不要與其它衣物特別是淺顏色衣物一同洗滌，以免染色；
- C、不易吸水的衣物請用手投入水中；
- D、一些難以去除的污漬，如水果，葡萄酒，草，鐵銹等，應用特定商品在洗滌前進行處理，大多數商品可在一般商店找到；
- E、表面易起球和長絨的衣物翻轉後投入；
- F、受化學品污染的衣物勿直接投入洗衣機內；
- G、小件衣物（手帕、絲帶、襪子等）請放入網袋或套子裏清洗。



- 洗衣機的洗滌、脫水容量是指一次可洗、脫乾狀態標準洗滌物的最大重量。每次洗滌量需在額定容量以下，本洗衣機的最大容量為7.0kg。
- 布質的厚度、大小、種類不同，會影響實際洗滌容量。每次洗滌放入適量洗滌物、洗滌過程中洗滌物能正常翻轉為宜。
- 1.5kg以下的布量不要選擇高水位，以防水滴飛濺，

## 洗滌劑的使用



請均勻地將洗滌劑放在洗滌盒裏，柔順劑放在柔順劑盒裏。

## 如何使用漂白劑

- 加水至選擇水位後，將漂白劑用容器稀釋後，慢慢倒入洗滌桶內。
- 帶色或有花樣的衣物易掉色，應避免使用漂白劑。
- 漂白劑不應直接接觸洗滌物。
- 漂白劑的使用方法、使用量按漂白劑的說明書。
- 粉末型漂白劑溶化後使用。

- 備註：為了避免洗滌水濺出，如果洗衣物太少，水位不宜過高

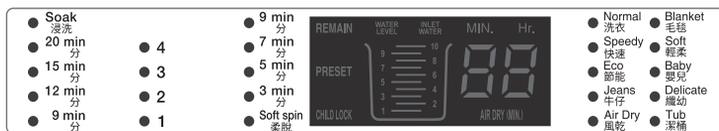
## 如何使用柔順劑

- 洗衣機會在最後一次過水時自動加入柔順劑

## 如何使用洗衣粉

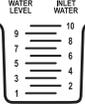
- 在洗衣機內直接溶化（不適用於預設程序）
  - 1、低水位。
  - 2、放入洗衣粉，運轉約30秒鐘，使之充分溶化。
  - 3、放入洗滌物，選擇合適水位。
- 洗衣粉的速溶方法
  - 1、準備容器和約30°C的溫水。
  - 2、邊攪拌邊放入洗衣粉，使之充分溶化。
- 洗衣粉比洗滌劑更容易污染洗滌物，因此使用洗衣粉時，要適量使用。
- 質量不好或時間長失效的洗衣粉可能會結塊，使用時請注意及時清理洗滌劑盒。

## 控制面板/顯示屏



	<p>插上電源並按下此鍵，洗衣機會通電。再按一下此鍵，洗衣機會斷電</p>																				
	<p>通電後按下此鍵，洗衣機會按設定的程序運行。再按一下此鍵，洗衣機會暫停運行。再按一下此鍵，運行恢復。</p>																				
	<p>按此鍵選擇程序。 您可根據衣物類型選擇以下程序。</p> <table border="1" data-bbox="276 821 968 1452"> <tr> <td>洗衣</td> <td>清洗普通骯髒的日常衣物。</td> </tr> <tr> <td>快速</td> <td>快速洗滌普通骯髒的衣物。</td> </tr> <tr> <td>節能</td> <td>用更省的電和水洗滌日常衣物。</td> </tr> <tr> <td>牛仔</td> <td>清洗較骯髒衣服。</td> </tr> <tr> <td>風乾</td> <td>減少風乾的時間。脫水後，將空氣吹到桶內的衣物上，以減少在陰涼處乾燥的時間。</td> </tr> <tr> <td>毛毯</td> <td>強力清洗毯子或厚衣服。</td> </tr> <tr> <td>輕柔</td> <td>洗滌普通骯髒的衣物或較少衣物。</td> </tr> <tr> <td>嬰兒</td> <td>輕柔地洗滌並更徹底清洗嬰兒衣物。</td> </tr> <tr> <td>纖幼</td> <td>手洗般洗滌衣物。</td> </tr> <tr> <td>潔桶</td> <td>清潔洗滌桶/脫水風乾桶。（請參閱“潔桶”。）</td> </tr> </table>	洗衣	清洗普通骯髒的日常衣物。	快速	快速洗滌普通骯髒的衣物。	節能	用更省的電和水洗滌日常衣物。	牛仔	清洗較骯髒衣服。	風乾	減少風乾的時間。脫水後，將空氣吹到桶內的衣物上，以減少在陰涼處乾燥的時間。	毛毯	強力清洗毯子或厚衣服。	輕柔	洗滌普通骯髒的衣物或較少衣物。	嬰兒	輕柔地洗滌並更徹底清洗嬰兒衣物。	纖幼	手洗般洗滌衣物。	潔桶	清潔洗滌桶/脫水風乾桶。（請參閱“潔桶”。）
洗衣	清洗普通骯髒的日常衣物。																				
快速	快速洗滌普通骯髒的衣物。																				
節能	用更省的電和水洗滌日常衣物。																				
牛仔	清洗較骯髒衣服。																				
風乾	減少風乾的時間。脫水後，將空氣吹到桶內的衣物上，以減少在陰涼處乾燥的時間。																				
毛毯	強力清洗毯子或厚衣服。																				
輕柔	洗滌普通骯髒的衣物或較少衣物。																				
嬰兒	輕柔地洗滌並更徹底清洗嬰兒衣物。																				
纖幼	手洗般洗滌衣物。																				
潔桶	清潔洗滌桶/脫水風乾桶。（請參閱“潔桶”。）																				

## 控制面板/顯示屏

	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 洗衣機通電後數碼管顯示 “--”</li> <li>● 當選擇風乾時，數碼管顯示風乾時間，單位為分鐘。</li> <li>● 洗滌時，數碼管顯示運行剩餘時間，單位為分鐘或小時。</li> <li>● 當設定預設時間時，數碼管顯示預設時間，單位為小時。</li> <li>● 但發生故障時，數碼管顯示故障代碼。</li> </ul>
	<p>按此鍵設置預設時間。 您可選擇2-24小時。</p>
	<p>按此鍵選擇水位或者在洗滌中加水。 (參考“補進水”)</p>
	<p>顯示水位</p>
	<p>進水時閃爍。</p>
<p>REMAIN</p>	<p>顯示剩餘時間。</p>
<p>PRESET</p>	<p>在設置或是預設時間到來時顯示。 詳情請參考通過觸摸“預設時間”預設程序， 知道預設時間的到來</p> 
<p>CHILD LOCK</p>	<p>當兒童鎖功能被設置時會顯示 (參考“兒童鎖”)</p>
	<p>按此鍵選擇脫水時間。 (9分鐘/7分鐘/空白/15分鐘/3分鐘/柔脫) 原廠設置根據各程序不同。 當選擇“風乾”時，可按此鍵選擇風乾時間。 (30分鐘/60分鐘/90分鐘，原廠時間為30分鐘)</p>
	<p>按此鍵選擇過水次數。(4次/3次/2次/空白/1次) 原廠設置根據各程序不同。</p>
	<p>按此鍵選擇洗衣時間。 (20分鐘/15分鐘/空白/12分鐘/9分鐘) 原廠設置根據各程序不同。 長按此鍵2秒可開/關浸洗功能。</p>

## 基礎操作

1



將衣物放入內桶，並按“電源開關”鍵

2



若有必要可按“洗滌程序”鍵選擇程序

- 開機時的原廠設定程序為“洗衣”

3



若有必要可切換“洗衣” / “過水” / “脫水/風乾”的設定

4



根據衣物的數量來選擇適當的水位

5



按“啓動/暫停”鍵

- 加入適量的洗滌劑，正確關閉頂蓋

當洗滌結束時，蜂鳴器會響起，電源會自動切斷

## 脫水

1



將衣物放入內桶，並按“電源開關”鍵

2



按“脫水/風乾”鍵

- 若有必要可按此鍵設定脫水時間

3



- 正確關閉頂蓋

按“啟動/暫停”鍵

當洗滌結束時，蜂鳴器會響起，電源會自動切斷

## 潔桶

### 注意

•請不要把衣物用這個功能洗滌

1



把洗衣槽清潔劑放入內桶中

2



關上頂蓋並按下“電源開關”鍵

3



按“洗滌程序”鍵選擇“潔桶”程序  
當“潔桶”程序被選定時，會顯示“浸洗”



按“洗衣”鍵選擇洗衣時間  
(2h → 4h → 6h → 9h)

若有必要可按“水位”鍵  
選擇水位

4



按“啓動/暫停”鍵

洗衣機會開始進水，並顯示剩餘時間

## 浸洗功能

長按2秒

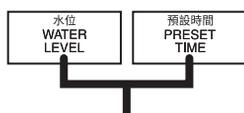


當您選擇“洗衣”、“快速”、“風乾”、“毛毯”、“輕柔”、“嬰兒”或“纖幼”程序時，加入浸洗功能。

在選擇完程序後，長按“洗衣”鍵2秒來設置浸洗功能。

- 當您選擇此功能後，洗衣過程不可取消。

## 兒童鎖功能



同時長按這  
兩個鍵3秒

## ①開始之前

您可同時按住“水位”鍵和“預設時間”鍵3秒來設置此功能。

“兒童鎖”會顯示在控制面板上。  
按“啓動/暫停”鍵洗衣機會被鎖住。  
長按此鍵3秒可消除此功能。

## ②開始之後

您可以按①的步驟來設置此功能，洗衣機會以同樣的方式被鎖住。按①的步驟可消除此功能。

## 加水



如果覺得有必要看，可在洗衣（過水）期間按“水位”鍵加水。

放開此鍵後停止進水（這個不會影響水位設定和水位指示燈的顯示）  
或者您可以按“啓動/暫停”鍵暫停洗衣機，  
再按“水位”鍵選擇水位，然後再按  
一次“啓動/暫停”鍵。

當您設置比以前更高的水位時：

洗衣機會自動加水到設定水位並繼續運轉。

當您設置比以前更低的水位時：

新的水位將在下一次加水時有效。

## 保養方法

### 程序結束以後

- 任何程序運行結束以後，洗衣機會自動音樂蜂鳴，提醒您取出衣物或再次使用。
- 不用時關掉水龍頭，拔下電源插頭，以防意外漏水事故和火災。

### 外殼保養

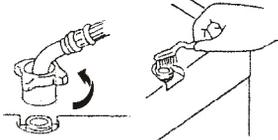
每次用完以後，用軟布將表面水漬與污漬拭去。不要用清潔劑、揮發劑等化學品，以免毀壞塑料件與外殼表面。



### 進水口的清理

使用時間較長後，進水口濾網可能被積垢堵塞，請按下列步驟清理：

- 1、關上水龍頭，接通電源。
- 2、啓動洗衣機5秒（使進水管中的水流入桶內）後切斷電源。
- 3、卸下進水管，將可拆卸的進水閥進水網取出清洗乾淨然後再裝上進水管。



### 清潔毛絨吸收器

- 洗滌過程中，必須使用毛絨吸收器。
- 每次使用後，必須及時清理。

請按以下步驟清理：

#### 毛絨吸收器A清理

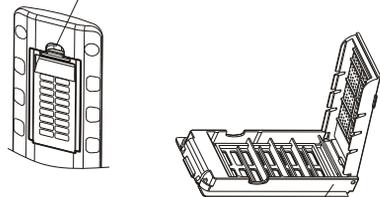
1. 拉出毛絨吸收器A。
2. 將濾網翻過來在水中洗淨毛絨。
3. 恢復原樣重新裝上。



#### 毛絨吸收器B清理

1. 拉出毛絨吸收器B。
2. 將毛絨吸收器B分開在水中洗淨毛絨。
3. 恢復原樣重新裝上。
4. 註意檢查毛絨擋塊是否安裝到位。

按下此處並向外拉，可取下此毛絨吸收器B



毛絨擋塊(黑色橡膠塊)

- 1、洗衣完畢，關閉自來水龍頭。（如果需要，可卸下進水管）
- 2、如果你用完了這台機器，建議你拔掉電源線。
- 3、請勿在洗衣桶內存水久置，每次使用完畢後，立即將水排淨。
- 4、掛好電源線和排水管。
- 5、用幹淨的軟布將洗衣機表面及桶內水珠擦乾淨，將上蓋打開一段時間後（約一個小時），再關上上蓋。

### 如果有水結冰的可能時

- 1、在冬季，如果剩水會凍結，因此運轉時有可能產生故障。請在使用後將進水管取下並完全排淨管內及桶內的剩水。
- 2、如出現凍結，請不要操作運轉。應往桶內倒入約40°C的熱水至淹沒波輪，等待片刻，用手輕輕能轉動波輪後即可再使用。

## 1. 故障功能

數碼指示	故障原因	故障解除
E0	預約運行時開蓋	關上上蓋，解除蜂鳴
E1	排水15分鐘後，仍不到水位	打開上蓋，按“異常現象及處置方法”中的“不排水”項進行檢修，然後關上上蓋，解除故障
E2	脫水狀態時上蓋處於開蓋狀態	關上上蓋，解除故障
E3	脫水不平均故障	打開上蓋，擺平洗衣桶中衣物，然後關上上蓋，解除故障
E4	加水20分鐘仍不到設定水位	打開上蓋，按“異常現象及處置方法”中的“不加水”項進行檢修，然後關上上蓋，解除故障
E5 兒童鎖燈同時閃爍	設定兒童鎖後，運行中開蓋	關上上蓋，解除故障
F1	水位傳感器異常	關閉電源並等待1分鐘。重新開機後若仍顯示相同故障代碼，請切斷電源並聯系售後維修。

## 2、不平均調整功能

脫水時如衣物在內桶中放置很不均勻，則易導致脫水振動大。本機設有運行不平均調整功能，工作時通過位置振幅檢測系統對運行狀態進行監測，一旦出現脫水振動幅度過大的現象，則自動啓動調整程序，調整衣物狀態。

## 3、自動斷電功能

- 1) 開機10分鐘後不啓動程序，自動切斷電源。
- 2) 洗衣程序結束，蜂鳴，洗衣機自動切斷電源。

## 4、兒童鎖功能

- 1) 兒童鎖功能被設定後，所有按鍵被鎖定（包括電源開關鍵），此時洗衣機若在運行過程中上蓋被打開，洗衣機將停止工作並蜂鳴，若上蓋5秒鐘內能夠合上，則洗衣機停止蜂鳴，繼續原來的程序運行，若上蓋5秒鐘內未能合上，此時桶內如有水，洗衣機將排水（此時合上上蓋無效），在此期間每隔10分鐘蜂鳴，排水到安全水位後（約5厘米高轉為每隔10分鐘蜂鳴一次（一直蜂鳴）。洗衣機排完水後進入等待狀態，在此期間若合上上蓋，並解除兒童鎖功能，洗衣機仍按原設定程序繼續運行。
- 2) 兒童鎖功能被設定後，若在洗滌或過水過程中上蓋打開超過5秒鐘（此時桶內有水）洗衣機將排水並報警，在排水過程若解除兒童鎖功能，洗衣機將加水到原設定水位後繼續運行。

以下情況，有時不是故障，在委托修理前，請再次確認。

異常現象	可能原因
控制面版沒有顯示	電源插頭沒插好 電源插座沒電 未按下電源開關按鈕 停電
進水管漏水	進水管接頭（與水龍頭連接處）處未接好 進水管與洗衣機接頭處未擰緊
不排水	排水管出水口位置過高 排水管彎折扭結或被堵塞
不進水	停水 水龍頭未打開 進水口的濾網是否堵塞
脫水過程中，脫水停止並進水	衣物偏置而引起
不脫水	排水結束後上蓋未蓋上 脫水開始後再次開蓋
脫水開始後間歇性地脫水	爲了達到更好的脫水效果而進行的
初次使用時，排水管中有少量水流出	是工廠做性能試驗時剩餘的水

	解決方法
	<p>將電源插頭重新插好            檢查電源插座或換另一電源插座再用。            按下電源開關按鈕            等來電後再運行洗衣機</p>
	<p>將進水管接頭重新安裝            將洗衣機接頭處擰緊</p>
	<p>排水管的高度不能大於1.2m            將排水管放順暢及解決排水管堵塞問題</p>
	<p>來水後再用            打開水龍頭            按“進水口的清理”方法清理濾網</p>
	<p>這是程序中對於脫水不平衡的自動修正，洗衣量過多或過少，或洗衣機未調水平就容易出現脫水時的不平衡而進入自動調整。</p>
	<p>蓋好上蓋            蓋好上蓋</p>
	<p>一般屬正常現象</p>
	<p>一般屬正常現象</p>

注意：如果上述檢查後仍有故障，請拔出插頭並立即聯系賣家。您自己修理可能會有危險。

型 號	ES-HK700G
額定洗滌、脫水容量	7.0kg
額定電壓・頻率	220V~・50Hz
水位/水量	10/56L 9/52L 8/48L 7/44L 6/40L 5/36L 4/32L 3/28L 2/25L 1/21L
進水水壓	0.03MPa~0.85MPa
額定輸入功率	洗滌:420W 脫水:335W
質 量	大約 31kg
外形尺寸	寬547mm 深563mm 高920mm

**SHARP**

SHARP CORPORATION  
OSAKA, JAPAN